

**Als das Musen-Volck über die Ruhm-würdige Wahl Des Magnifici ... Herrn Ernesti  
Johannis Frid. Mantzels, Der Philosophie und beyder Rechten hochberühmter  
Doctoris ... Als derselbe zum Professore Juris Ordinario Auf hiesigem Varn-  
Athen Den 11. Julii MDCCXXX. introduciret wurde, jubilirete ... H. M. J. U. C.**

Rostock: gedruckt bey Johann Jacob Adlern, [1730]

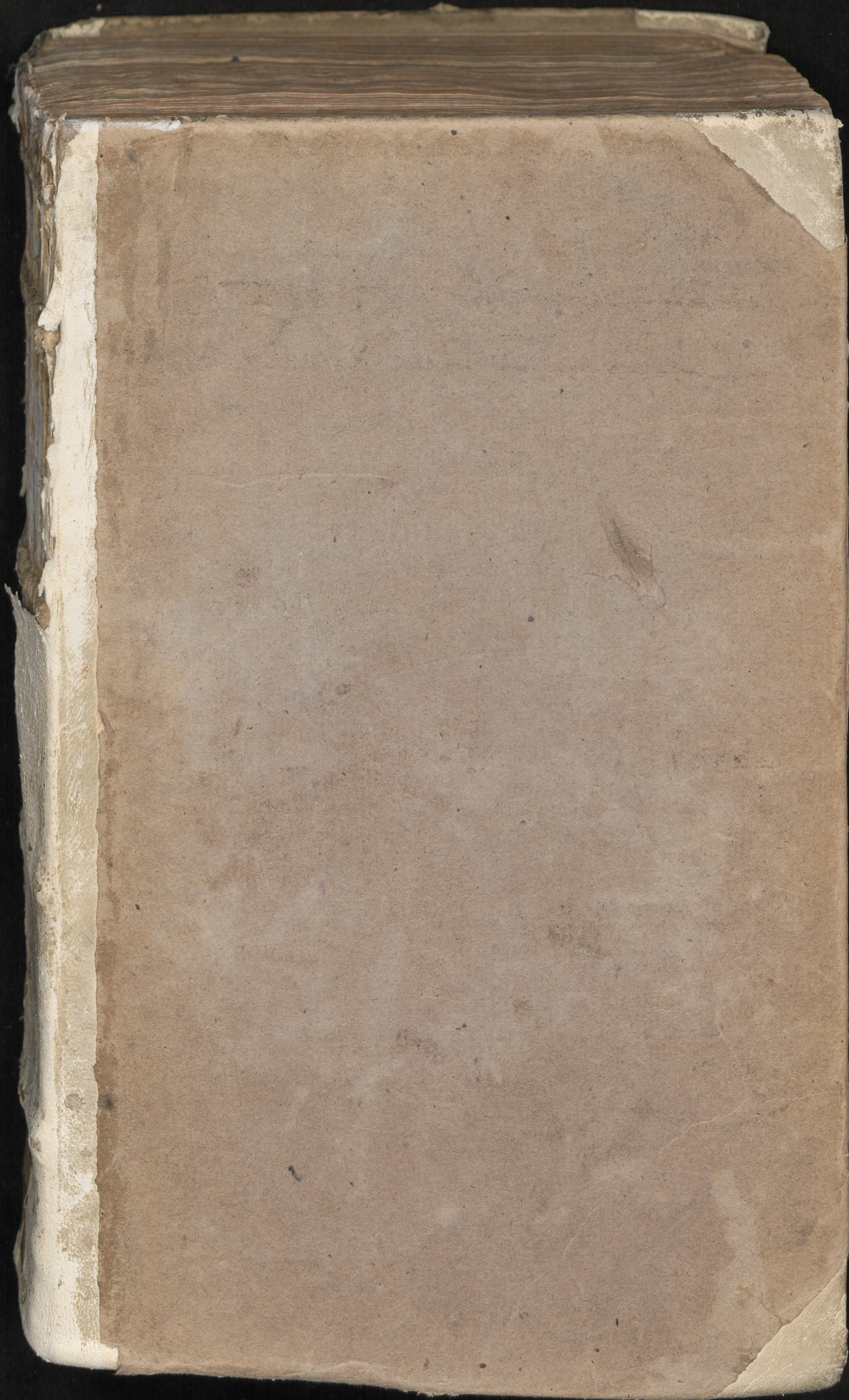
<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn1008607592>

**Abstract:** Feier der Universität Rostock für Prof. Mantzel

Druck   Freier  Zugang









Bibl.

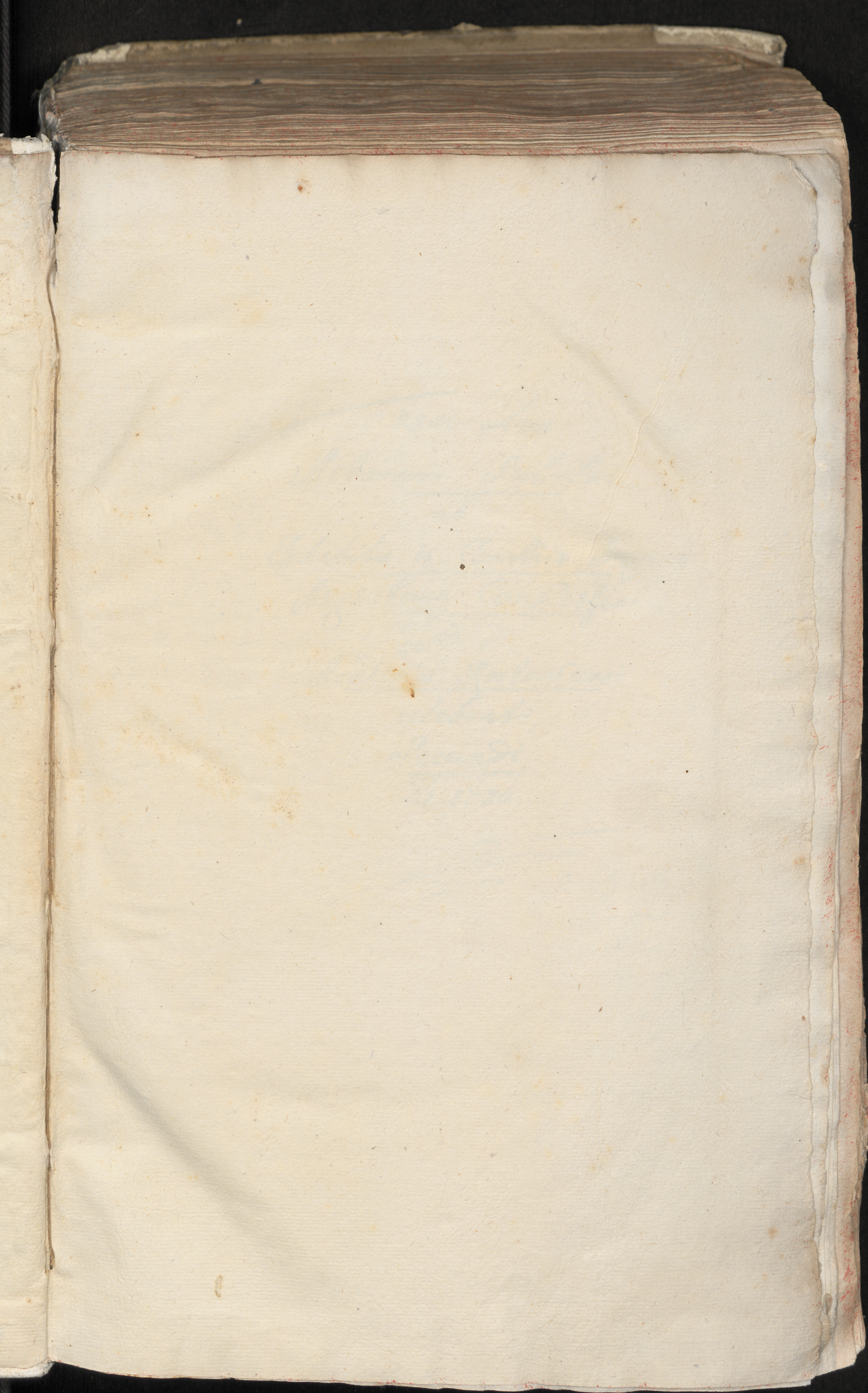
Schol. Cathedr.

Quatro.

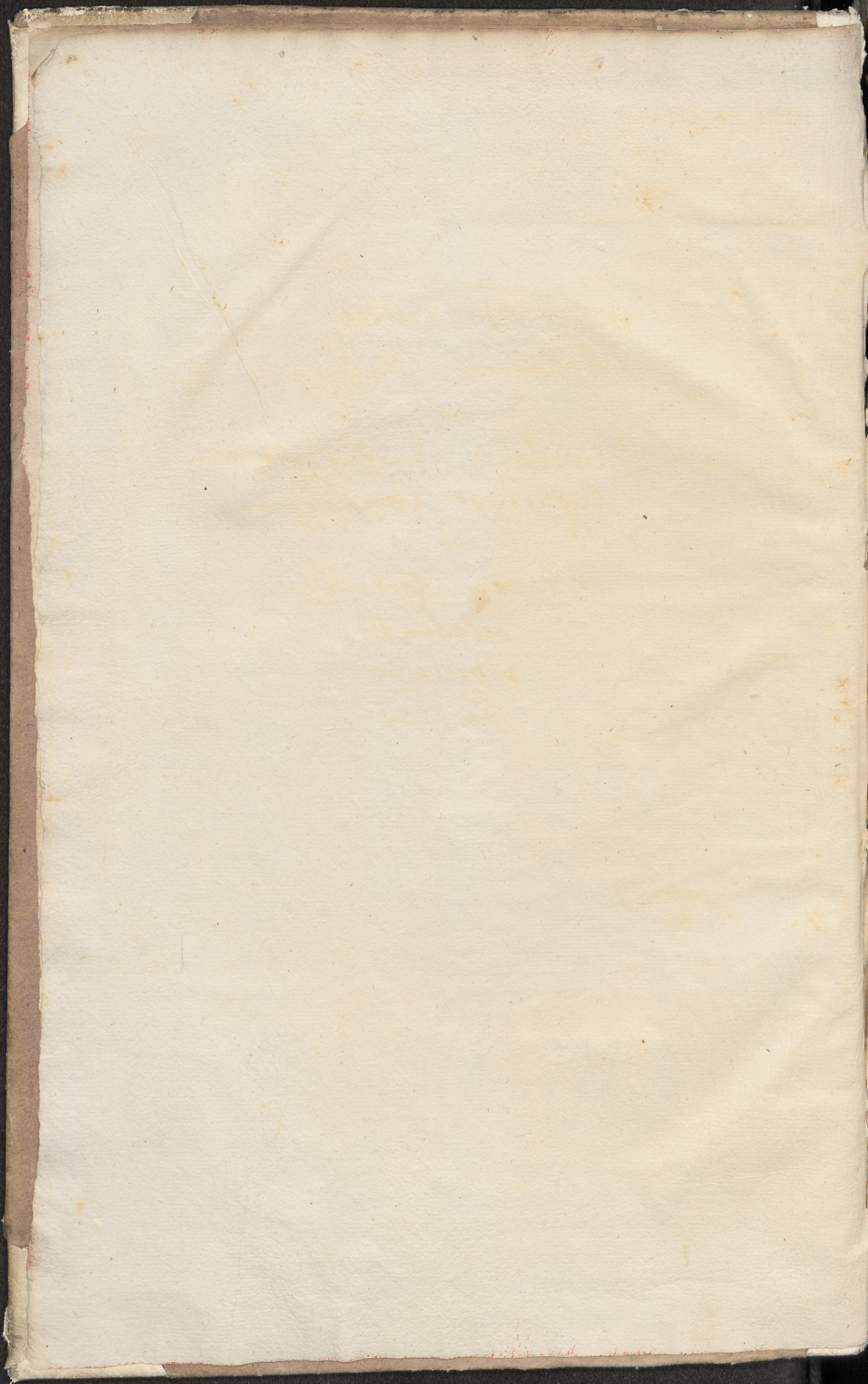
1836.

Mk-7775<sup>a</sup>  
~~Mk-7774~~











*Fasciculus*  
*Actorum Jubilæi,*  
*ab*  
*Exhibita in Comitibus Imperij*  
*Augustana Confessione,*  
*in*  
*Academia Rostochiensi*  
*celebrati,*  
*Secundi.*  
*Anno 1730.*





*Actum in*  
*1. maii 1730*

*Actum in*  
*1. maii 1730*



*Actum in*  
*1. maii 1730*

*Actum in*  
*1. maii 1730*

*Actum in*  
*1. maii 1730*

*Actum in*  
*1. maii 1730*

No  
zu  
Ch  
die  
He  
für

Im  
B  
au

Sol

ND

Haupt  
gehabt  
M  
derselb  
Aufst  
then u  
wir w  
für hal  
lich se  
Bischöf  
dränge  
nicht m  
und ver  
Geistlich  
zu vor ei  
Streichet  
Unser



Als das MUSEN-Volck über die Ruhm-würdige Wahl  
 MAGNIFICI, Hoch-Edel-Gebohrnen und Hoch-Gelahrten Herrn,  
 S E R R S  
 ERNESTI JOHANNIS FRID.  
 MANTZELS,

Der PHILOSOPHIE und beyder Rechten hochberühmter DOCTORIS,  
 und bisheriger hochverdienter PROFESSORIS MORALIUM,

Als derselbe zum  
 PROFESSORE JURIS ORDINARIO

Auf hiesigem VARN-ATHEN  
 Den 11. Julii MDCCXXX. introduciret wurde,  
 jubilibrete,

Wolte  
 Seine Schuldigkeit ebener massen beobachten,  
 H. M. J. U. C.



\* \* \* \* \*  
 Ermuntert euren Geist, geliebte Themis-Söhne,  
 Und laßet Eurer Lust den wohl vergönnnten Lauff,  
 Erkennet Euer Glück, erhebet Jubel-Töne,  
 Denn heute gehet euch ein neuer Glücks-Stern auff,  
 Der Väter weise Schaar will vor die Musen sorgen,  
 Und setzet diesesfalls getreue Lehrer ein,  
 So darff dieselbe nicht von andern Orten borgen,  
 Aus Rostock muß die Wahl mit Ruhm ersetzt seyn,  
 Ich wil anho nur den theuren MANTZEL nennen,  
 Dem die Profession in Rechten aufgelegt,  
 Wer diesen Nahmen hört wird alsofort bekennen,  
 Daß dieser Theure MANTZ sein Amt mit Ehren trägt.  
 Ja freylich, weises Haupt, ist Dir die Ehren-Crohne,  
 Wie Du es längst verdient nun wieder aufgesetzt,  
 und Rostock zeigt heut daß es nach Würden lohne,  
 Wenn es durch deine Wahl das Musen-Volck ergeht,  
 Wie Du bisher Dein Amt mit grossen Ruhm geführt.  
 Ist ohn Erinnerung schon Jedermann bewußt,  
 Der Nutzen welchen viel, ja viele schon verspühret,  
 Prägt Dein geliebtes Bild in Deiner Hörer Brust.  
 Wenn andere bestürzt die Wissenschaft betrachten,  
 Der Deine Freundlichkeit die beste Zierde giebt.  
 Erfordert meine Pflicht dasselbe hoch zu achten,  
 Was ohn Exception an Dir einjeder liebt.  
 Die Weisheit ruhet nicht bey Dir auf Faulheits-Betten,  
 Sie theilet Ihren Schatz auch andern gerne mit,  
 Ach, daß die Musen stets so treue Lehrer hätten,  
 So kähme mancher fort der Pindus Weg betritt.  
 Du wilst Dich, wehrter MANTZ, an kein Exempel lehren,  
 Das nach Commodität erlaubt und billig heist,  
 Du wilt nach Deiner Pflicht in Deinem Amte lehren,  
 Daß Dein Gewissen Dich nicht eingen schmerzlich heist.  
 Dein fleißig Lesen ist schon längst bewundert worden,  
 Man trifft Dich immerdar in voller Arbeit an,  
 Doch hoffet man noch mehr von Deinem neuen Orden,  
 Wo sonst Vollkommenheit noch höher steigen kan.  
 Inzwischen wolle Gott stets Deinen Ruhm vermehren,  
 Und wie Dein grosses Lob bey uns im Segen blüht,  
 So muß die späte Welt Dich noch als Lehrer ehren,  
 Daß unser Varn-Athen viel tausend grüchte sieht.



ROSTOCK, gedruckt bey Johann Jacob Adlern, Hoch-Fürstl. und Acad. Buchdruckern.









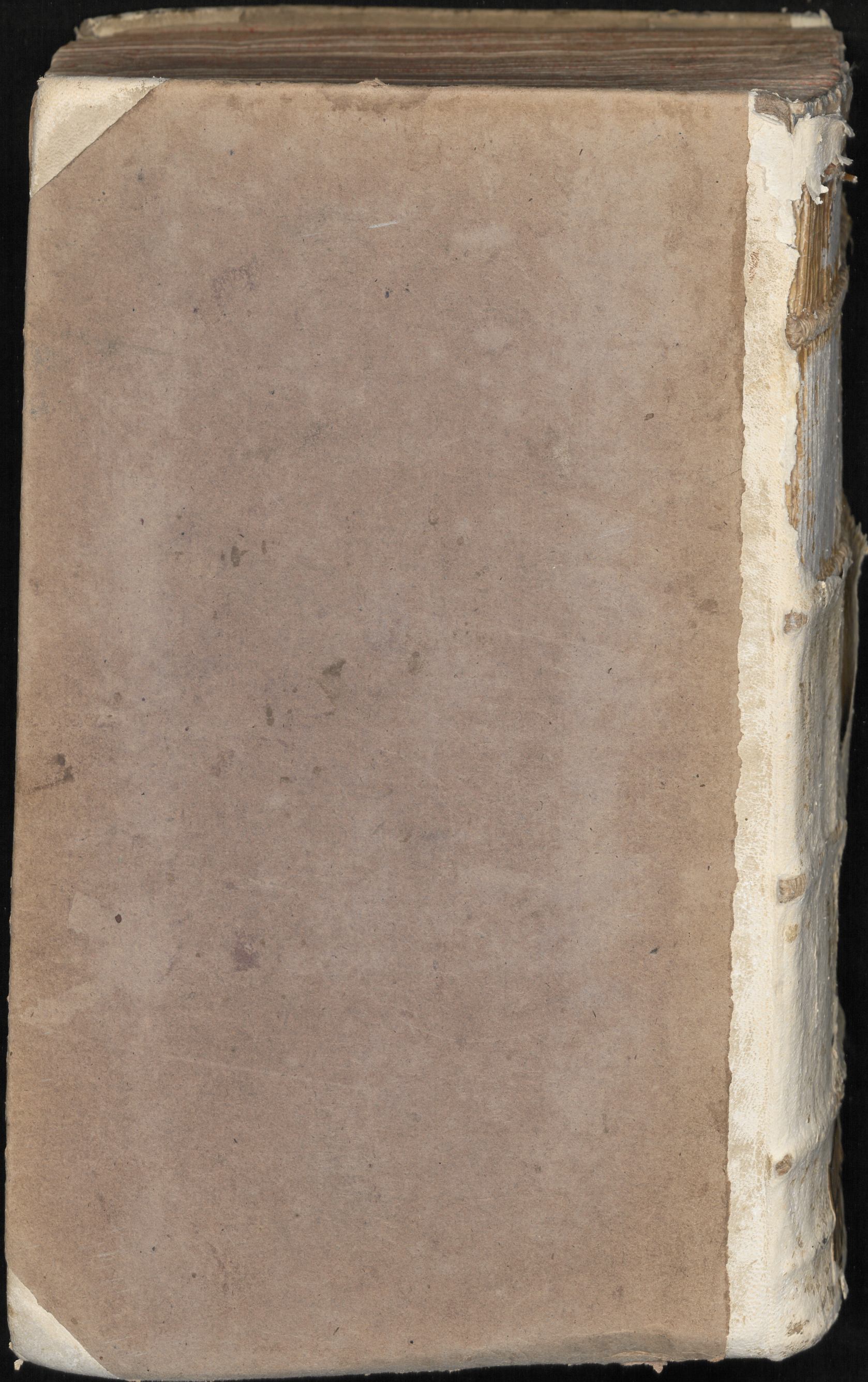














chiel, Hosea, Joël, Amos, Obadja, Micha, Nahum, Zephania, Haggæus & Malachias: quia reliqui libri Biblici præcedentibus annis jam translati prodierant. At Lutherus A. 1530. Coburgo d. 19 Jun. ad Conradum Cordatum, & d. 25. Junii, qui ipse exhibitæ Augustanæ Confessionis dies fuit, ad Nic. Hausmannum in epistolis Collectionis novæ epistolarum Lutheri Buddeanæ n. 125. 128. & p. 107. 110. scribit: *Ego satis valeo DEI gratia & vestris precibus, & licet me Sathan impedierit aliquot hebdomadibus capitis susurro, tamen Hieremiam verti in Germanicam linguam. Restat, ex Prophetis scil. majoribus, Ezechiel, quem aggrediar.* Ergo Daniele ante jam absolvit, qui & hoc ipso anno editus est. Epistola autem Lutheri A. 1530. d. 15. Aug. Coburgo ad Philipp. Melanchthonem data, quæ in Collectione illa sub n. 165. p. 183. seq. & Tom. V. Altenb. f. 248, b. legitur, hæc subministrat verba, in B. J. F. Mayeri Hist. Vers. Lutheri p. 14. etiam prolata: *Ezechielem posui, interim minores Prophetas verto, & in hebdomade illa absolvam. DEO volente, superest enim Haggæus tantum & Malachias.* Ergo Megalander tempore inter d. 25. Jun. & d. 15. Aug. ejus anni interjecto vertit Hoseam, Joëlem, Amosum, Obadjam, Micham, Nahumum & Zephaniam. Sed eodem adhuc anno lucem aspexit Ezechiel. Ex quibus efficitur, B. Lutherum Versionis Bibliorum Germanicæ finem fecisse in autumno anni 1530.

## §. VI.

Non autem ita versatus est in hoc opere Vir Optimus, ut alii ab eo dictata exciperent, sed Versionem suam ipse mandavit literis, & sua manu scriptam typographis tradidit. Testantur id reliquæ nonnullæ manuscriptorum Lutheri in Bibliothecis cum publicis tum privatis thesauri instar aservatæ. Etenim Parens meus haud parvam Versionis Biblicæ Lutheri partem ejus manu scriptam in Bibliotheca Regia Berolinensi A. 1694. a Bibliothecario h. t. Electorali Ern. Sigism. Crellio, sibi monstrari meminit: quamvis monstrata vere fuisse Lutheri non ut indubitatum affirmare possit, cum

nam omnino causa, cu  
verba Prop  
dam esse le  
videtur exp  
XXIX, 13.  
tuta tamen  
& successit  
Ego modo  
rebus mod  
reducere c  
malam par  
insequente  
mile hic du  
prædito, c  
tam altitu  
est promiss

cum Lutheri  
habuerit. M  
louii Præloq  
omnes Prophet  
translationis e  
habeo, easque  
usum esse Typo  
veneratione su  
ne elaboravit,  
redderet; sign  
ret, quibus acc  
gellis quond  
Catalogo Bib  
ter scripta ran  
ti describitur  
Cap. VII. 10.  
paratum. Cum  
v. in hoc autog  
recepta. Hujus  
Henr. Goetz  
cis aservatis  
vimi Mayeri qu  
bravit Joh. Go  
Dissertatione d  
glico, & Latin  
leri verba su  
quam accurate  
VII. Hosea, c  
ipsum servat  
grasse vero n  
ex Bibliothec  
tinet fragme  
uium & May  
iam alii libri  
Album in Bi

